

Compendio gramatical

I. La formación de los tiempos

Presente del indicativo:

-AR : o, as, a, amos, áis, an / **-ER** : o, es, e, emos, éis, en / **-IR** : o, es, e, imos, ís, en

👉👉 ejemplos : Dipt. : PODER : puedo / PENSAR : pienso - Deb. : PEDIR : pido - Altern. : PREFERIR / MORIR / SENTIR

Presente del subjuntivo:

A partir de la 1era pers. del sing. del presente + invertir las terminaciones : AR = e, es, e,... / ER -IR : a, as, a,...

TENER : tengo → tenga

VENIR : vengo → venga

ESTUDIAR → estudie

Imperfecto del indicativo :

-AR : aba, abas, aba, ábamos, abais, aban / **-ER et -IR** : ía, ías, ía, íamos, íais, ían

👉👉 SER : era, eras, era, éramos, erais, eran / IR : iba, ibas, iba, íbamos, ibais, iban

Pretérito indefinido:

-AR : é, aste, ó, amos, asteis, aron / **-ER et -IR** : í, iste, ió, isteis, imos, ieron

👉👉 Verbos irregulares (ver lista), ejemplos :

TENER : tuve, tuviste, tuvo, tuvimos, tuvisteis, tuvieron

HABER : hube, hubiste, hubo, hubimos, hubisteis, hubieron

ESTAR : estuve, estuviste, estuvo, estuvimos, estuvisteis, estuvieron

SER et IR : fui, fuiste, fue, fuimos, fuisteis, fueron

Imperfecto del subjuntivo:

A partir de la 3^{era} pers. plural del pretérito indefinido, reemplazar **-ron** por **-ra, -ras, -ra, -á/éramos, rais, ran**

TENER : tuvieron → tuviera, tuvieras, tuviera, tuviéramos, tuvierais, tuvieran

SER : fueron → fuera, fueras, fuera, fuéramos, fuerais, fueran

El futuro del indicativo:

INFINITIVO + é, ás, á, emos, éis, án

👉👉 verbos irregulares (ver lista), ejemplos :

TENER : tendré, tendrás, tendrá, tendremos, tendréis, tendrán

El condicional:

Coma para el futuro y mismos verbos irregulares pero con la terminación: ía, ías, ía, íamos, íais, ían

CANTAR : Cantaría

TENER : tendría

II. Empleo del pasado:

Acción que se repite, que dura, descripción, tiempo del relato: imperfecto del indicativo.

Acción breve, terminada: pretérito indefinido.

La Concordancia de los tiempos obligatoria : oración principal (presente del indicativo), oración subordinada (presente del subjuntivo)

👉👉→ oración principal (pasado), oración subordinada (imperfecto del subjuntivo)

Modos	Tiempos en presente	Tiempos en pasado
Indicativo	- Presente - Futuro - Pretérito definido	- Pretérito indefinido / Imperfecto - Condicional - Pluscuamperfecto
Subjuntivo	- Presente	- Imperfecto

III. Empleo del subjuntivo (modo de lo irreal, lo no realizado vs indicativo modo de lo realizado)

Con locuciones, expresiones como:	Después de verbos como:	Otros casos
- Para que - Antes de que - Es posible que - Es necesario que - Por mucho que - A pesar de que - Sin que	- Querer que - Desear que - Pedir que - Rogar que - Aconsejar que - Ordenar que - Etc.	- Para una prohibición: NO + subj. - En una oración subordinada en futuro después de: cuando, en cuanto, mientras (tant que) - Etc.

IV. Empleo del imperfecto del subjuntivo

- Según la concordancia de los tiempos (en pasado) y según el cuadro más arriba (ci-dessus).
- Si + imperfecto del subjuntivo, condicional: *Si fueras más discreto podríamos charlar en clase.*
- Como si + imperfecto del subjuntivo: *Me habla como si fuera un idiota.*

V. La obligación

1) personal (con un sujeto, una persona):

TENER QUE + infinitivo: *Tengo que estudiar.*

HABER DE + infinitivo: *He de estudiar más para sacar mejores notas.*

ES NECESARIO QUE + subjuntivo: *Es necesario que estudiemos la gramática.*

2) impersonal :

HAY QUE + infinitivo: *Hay que trabajar mucho.*

ES NECESARIO : *Es necesario trabajar mucho.*

VI. La hipótesis

Quizás / tal vez / acaso + subjuntivo

A lo mejor + indicativo

Puede ser que / es posible que + subjuntivo

Futuro hipotético (en presente) o Condicional hipotético (en pasado)

VII. La enclisis

Obligatoria en infinitivo: llamarse ; en gerundio: llamándose ; en imperativo: llámame

👉👉 En imperativo se pueden pegar varios pronombres: por ejemplo: **díselo** (dis-le-lui), **cuéntamelo** (raconte-le-moi)

La enclisis provoca una modificación de conjugaciones en impératif: por ejemplo: **vayámonos** (la [s] desaparece), **sentaos** (la [d] desaparece)

VIII. Los demostrativos

Cambian según la distancia (temporal y de lugar) :

Este (cerca (près), con el presente) / Ese (intermedio) / Aquel (lejos (loin), en pasado)

Concuerdan según el género y el número.

IX. Los pronombres COI et COD

COI : le, les

COD : lo, la los, las et pour les personnes le,les

Delante de un COD o COI persona hay que usar la preposición [a], es una obligación. Por ejemplo: *Veo **a** Pablo.*

X. La traducción de « dont »

Cuando lo sigue un verbo, d'un adjectivo: **del cual**, de la cual, etc. Por ejemplo: *El chico **del cual** te hablo se llama Pablo.*

Cuando lo sigue un nombre: **cuyo**, **cuya**, etc. Por ejemplo: *La casa **cuyas** ventanas son verdes es muy grande.*

XI. Ser /estar

SER	ESTAR
Delante de un nombre, un pronombre, un número. Para una noción abstracta: <i>Es normal / Es ideal.</i> Para definir; <i>Es grande / Es inteligente.</i> En voz pasiva: <i>Es castigado por el profe.</i> Para una comparación: <i>Es más listo que yo.</i>	Para un lugar: <i>Estamos en Valbonne.</i> Para la forma progresiva: <i>Está hablando.</i> Para un estado pasajero: <i>Está contento.</i>

Cuando en francés podemos sustituirlo por « c'est » →SER excepto: está bien, está mal, está bueno,...

👉 algunos adjetivos cambian de sentido

Adjetivos	Con SER	Con ESTAR
- Listo	Intelligent, malin	Prêt
- Verde	Vert (couleur)	Manquer de maturité
- negro	Noir (couleur)	Furieux
- bueno	Gentil	En bonne santé, bon
- malo	Méchant	Malade, pas bon
- moreno	Brun, mat de peau	Bronzé
- rico	Riche	Savoureux
- molesto	gênant	Mal à l'aise

XII. Por / para

Por : traducción de « par » + por causal (a causa de).

Para : traducción de « pour ».

XIII. Las apócope

Devant un nom masculin :

grande→gran, bueno →buen, malo →mal, primero→primer, tercero →tercer, alguno→algún, ninguno→ningún

Delante de un nombre:

Cualquiera →cualquier : reclamación cualquiera / cualquier reclamación.

XIV. La traducción de « on »

- En una implicación personal, en el sentido de “yo”: uno(a) + verbo en la 3^{era} persona: *uno trabaja mucho*.
- Indefinido, no sabemos quién es: 3^{era} persona plural: *dicen que es inteligente*.
- Si se refiere a algo general: 3^{era} persona del singular: *En España se habla castellano*.

XV. Las preposiciones

A: indica una dirección: *vamos a la playa*.

DE: indica un origen: *Vengo de Madrid*.

POR: indica un movimiento por un espacio delimitado: *Viajo por el mundo*.

EN: no hay movimiento: *Estamos en Barcelona para visitar la Sagrada Familia*.

SOBRE: no hay movimiento + superposición: *Sobre la mesa está mi libro*.

XVI. Verbos con preposiciones particulares

Algunos ejemplos:

CREER **EN**

PENSAR **EN**

INTERESARSE **EN / POR**

EMPEÑARSE **EN** (s'obstiner à)

DECIDIR **POR**

ESTAR LOCO / APASIONARSE / SENTIR ODIO **POR**

SER EL PRIMERO **EN**

PREOCUPARSE **POR**

PARTICIPAR **EN**

ESFORZARSE **POR**

LUCHAR **POR** + nombre

XVII. Las restricciones

Nada : rien → no hace nada / nada hace

Nadie : personne → no quiere venir nadie / nadie quiere venir

Nunca = jamás : jamais → no te hablaré jamás / jamás te hablaré

Tampoco : non plus → no me habla tampoco / tampoco me habla

Ni siquiera : même pas → no me habla siquiera / ni siquiera me habla

XVIII. Algunas expresiones

Aunque + subj. = même si

Aunque + ind. = bien que

Es así como = c'est ainsi que

Es más inteligente de lo que creía

Me espera desde hace dos horas / lleva dos horas esperándome = il m'attend depuis deux heures

Es tan listo como yo = il est aussi malin que moi